



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 17 de junio del 2014

**ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO QUE BARCO ELÉCTRICO PARA CANALES DEMOSTRARÁ
BENEFICIOS DE MOTOR SIN EMISIONES**

***Sociedad de NYSERDA y NYSDOT con Corporación de Canales reemplaza motor diesel con motor
eléctrico***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la botadura de un barco totalmente eléctrico para dragado en el Canal Erie en el área de Utica. El proyecto es resultado de una sociedad con la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “NYSERDA”) y el Departamento de Transporte del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “NYSDOT”). Además, la Corporación de Canales del Estado de New York colaboró con New West Technologies, LLC, con sede en Yorkville, para determinar el mejor modo de convertir la flota de barcos de trabajo del Estado a un sistema de propulsión más limpio. El nuevo motor eléctrico del barco fue diseñado por Elco Motor Yachts, LLC, de Athens, New York.

“Al asociarnos con el sector privado, el Estado de New York está transformando un viejo remolcador de 86 años en un vehículo más limpio, verde y moderno con cero emisiones”, dijo el Gobernador Cuomo. “Proyectos como este demuestran nuestro compromiso de proteger el medio ambiente y muestran cómo esta dedicación constante está colocando los cimientos para una economía de energía limpia del mañana”.

El proyecto utiliza un remolcador de 1928 usado ahora para dragado, para eliminar boyas y otros trabajos en el canal. Tras funcionar con un motor diesel de los 1980s, el barco ahora es impulsado por un sistema motriz operado con baterías y totalmente eléctrico. El sistema totalmente eléctrico elimina las emisiones de escape y el potencial de derrames de combustible, a la vez que disminuyen los costos de mantenimiento y el ruido. El resultado es una solución más sustentable ambiental y económicamente.

“Este proyecto es un ejemplo de nuestro trabajo para promover recursos de transporte más limpios”, dijo el presidente de la Autoridad de Autopistas y Corporación de Canales Howard P. Milstein. “Tenemos el gran privilegio y responsabilidad de conservar una de las principales maravillas ingenieriles de nuestra nación, y una gran parte de esa responsabilidad es respetar el medio ambiente alrededor del sistema de

Spanish

canales. Al utilizar tecnologías verdes, podremos reducir las emisiones y ayudar a que el corredor de canales de New York sea más limpio y más bello”.

“La vigilancia ambiental es una de nuestras principales responsabilidades de la Autoridad de Autopistas y Corporación de Canales”, dijo el director ejecutivo de la Autoridad de Autopistas y Corporación de Canales Thomas J. Madison. “Seguiremos trabajando para incorporar tecnologías más verdes a nuestras operaciones y para animar a los neoyorquinos a hacerlo. Esto no sólo nos permite ayudar a hacer que New York sea más limpio, sino a hacer crecer la industria de empleos verdes a través de este tipo de sociedades público-privadas”.

“Nos enorgullece ayudar a encabezar la carga hacia el desarrollo y uso de vehículos eléctricos en el Estado de New York”, dijo el director de la Corporación de Canales Brian U. Stratton. “Con ayuda de nuestros socios en el sector privado, continuaremos encontrando maneras innovadoras de adaptar nuestra infraestructura de hace cien años para ofrecer servicios más limpios y eficientes a nuestros clientes y vecinos en el corredor de canales de New York”.

“Esta colaboración con la Corporación de Canales y el NYSDOT apoya el llamado del Gobernador Cuomo a aumentar el uso de vehículos de cero emisiones en el sector de transportes, que es uno de los mayores consumidores de combustibles fósiles”, dijo el presidente y director general de NYSERDA John B. Rhodes. “Fomentar el uso de vehículos eléctricos no sólo proporciona beneficios ambientales, sino que estimula la actividad económica como parte de los esfuerzos generales del Estado para crecer la economía de energía limpia”.

“Este nuevo barco eléctrico ayudará a reducir la huella de carbono del transporte en el Estado de New York, y la investigación asociada con su uso ayudará a los fabricantes a refinar y mejorar las tecnologías existentes”, dijo la comisionada del NYSDOT Joan McDonald. “El Gobernador Cuomo está a la vanguardia en apoyar el desarrollo de energía limpia y la está usando para mejorar nuestro sistema de transporte para apoyar actividades económicas creadas por el transporte y el viaje de placer en el sistema de canales del Estado de New York”.

La Corporación de Canales se asoció con New West Technologies, LLC (New West), una firma de consultoría ingenieril de Yorkville, NY, para evaluar y ayudar a determinar una ruta de transición a una propulsión limpia para su flota de barcos de trabajo. El estudio de factibilidad inicial realizado por medio de esta sociedad ilustró los ahorros en costos durante el ciclo de vida y mejoras ambientales considerables del nuevo sistema de propulsión en comparación con la flota actual de la Corporación de Canales.

“New West Technologies está orgullosa de asociarse con la Corporación de Canales del Estado de New York para evaluar el desempeño del barco eléctrico y ayudar a determinar una ruta de transición hacia propulsión limpia para su flota de barcos de trabajo”, dijo Russell Owens, ingeniero de proyectos de New West Technologies. “El estudio de factibilidad inicial de la fase 1 validó los beneficios energéticos, económicos y ambientales de la propulsión eléctrica para barcos de trabajo de la Corporación de

Spanish

Canales. Mientras continuamos a la demostración de campo en la fase 2, esperamos seguir trabajando con la Corporación de Canales, Elco Motor Yachts y con nuestros socios en el Estado para evaluar la operación y los datos de mantenimiento del barco para apoyar el objetivo de realizar la transición de la flota de New York a sustentabilidad a largo plazo”.

Adicionalmente, New West recabará datos del mundo real tanto del barco totalmente eléctrico como de un barco diesel estándar para analizar los beneficios reales en desempeño para la Corporación de Canales y otras entidades que consideren el uso de sistemas de propulsión marinos totalmente eléctricos o híbridos.

El sistema de transmisión eléctrico fue desarrollado y fabricado por Elco Motor Yachts, LLC (Elco), ubicada en Athens, NY. Elco desarrolló el sistema que adapta dos motores eléctricos de manera estrecha a una robusta configuración de sistema de propulsión que pudo ser instalado en el barco de dragado. El sistema de propulsión es particularmente impresionante con su diseño modular. Este diseño le permite ser configurado con facilidad para otros barcos de dragado con más o menos energía en sus motores eléctricos y más o menos capacidad de baterías, según se necesite.

“Elco está orgullosa de ser socia en esta demostración de propulsión eléctrica en el histórico Canal Erie”, dijo el presidente y director general de Elco Steve Lamando. “La propia historia de Elco se remonta a 1893 cuando sus primeros barcos eléctricos transportaban a un millón de pasajeros a y desde la Feria Mundial de Chicago. Hoy, estamos reforzando nuestra posición líder en la industria al impulsar al Barco 4 de manera ambientalmente sustentable usando energía de la red eléctrica de New York. Con los motores gemelos EP-10000 de Elco, el barco ahora trabajará de manera silenciosa, con cero emisiones de escape y sin contribuir a la contaminación del agua. Los sistemas de propulsión eléctrica de Elco también ayudan a ahorrar dinero en costos de combustible y mantenimiento, una victoria para las aguas del sistema de canales de Erie, trabajadores y contribuyentes”.

“Así como el Canal Erie mismo arrancó en el área de Greater Utica, es apropiado que esta innovadora iniciativa también arranque en Utica. Como Nano Utica, esta sociedad de industria pública y privada para crear avances tecnológicos posiciona esta área, y el Estado de New York, para ser líderes en el desarrollo de tecnologías avanzadas. Aplaudo al Gobernador Andrew M. Cuomo, al director de la Corporación de Canales Brian U. Stratton y a los demás socios de este importante anuncio”, dijo el Alcalde de la ciudad de Utica Robert M. Palmieri.

“Este es un gran ejemplo de cómo, sin importar durante cuánto tiempo algo se ha hecho de un modo, siempre existe la oportunidad de hacerlo de un modo mejor”, dijo el Senador Joseph Griffo. “Al convertir este remolcador de diesel a eléctrico, los ingenieros confían en que ahorraremos dinero y reduciremos la cantidad de emisiones dañinas que liberamos a nuestro aire. Si esto demuestra ser rentable, me encantaría ver más equipos del Canal convertidos en el futuro. Agradezco a la Corporación de Canales, al DOT y a los ingenieros del sector privado que colaboraron en este sistema de propulsión y lo trajeron al Canal Erie”.

Spanish

“Este proyecto servirá como un ejemplo muy visible de maneras en las que el estado puede reducir significativamente el uso de emisiones dañinas por medio del uso de tecnologías de energía limpia”, dijo el Asambleísta Anthony Brindisi de Utica. “Mohawk Valley ha sido desde hace mucho un centro de creatividad y nuevas tecnologías y es bueno ver que la Corporación de Canales se asocia con una compañía de Mohawk Valley, New West Technologies, para este innovador proyecto de demostración que traerá beneficios ambientales y económicos al estado”.

“Cuando el gobierno y el sector privado trabajan colectivamente con un ojo en la innovación, no hay límite a las posibilidades”, dijo el Ejecutivo del condado Anthony Picente. “Los logros que este proyecto hace posibles ayudarán a impulsar la industria de la energía limpia aquí en el condado de Oneida”.

Los fondos para el desarrollo del barco totalmente eléctrico se hicieron posibles a través del Aviso de Oportunidad de Integración de Estrategias de Movilidad para una Red de Transporte Multimodal Sustentable, una sociedad entre NYSERDA y el DOT, para demostrar enfoques y tecnologías subutilizadas que mejoran la eficiencia energética y la producción de emisiones en el sistema de transporte y entrega de carga de New York.

Con esta reciente iniciativa, el papel de New York como líder y primero en dar forma al futuro de la energía sigue firme. Al desarrollar innovadoras soluciones de mercado, el Estado cumple con el compromiso del Gobernador Cuomo de transformar la industria energética estatal en un sistema más robusto, limpio, rentable y dinámico. Al colaborar el Estado, ciudadanos y partes interesadas de la industria, la manera de hacer negocios en New York está cambiando hacia un enfoque más descentralizado y basado en el mercado. Esta transición significa preservar el medio ambiente, disminuir los costos de energía, y crear oportunidades de crecimiento económico para actuales y futuras generaciones de neoyorquinos. Al impulsar estos nuevos sistemas y soluciones energéticas, los neoyorquinos tendrán una energía más asequible y eficiente, sin sacrificar la posibilidad de vivir en un medio ambiente más limpio, robusto y sustentable.

El Gobernador Cuomo ha sido líder en la promoción de vehículos con cero emisiones como una manera de alcanzar la diversidad energética, reducir la contaminación y crear empleos. Tan sólo el mes pasado, siete otros estados se unieron al Estado de New York para develar un plan para aumentar dramáticamente el número de vehículos limpios en nuestros caminos. Bajo el plan de acción multiestatal Vehículos con Cero Emisiones (por sus siglas en inglés, “ZEV”), los estados establecen una meta de tener 3.3 millones de vehículos con cero emisiones en Estados Unidos para el 2025.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418